

**بنك السلام ش.م.ب.**  
**(مصرف السلام – البحرين ش.م.ب. سابقاً)**  
**المعلومات المالية**  
**الموحدة المرحلية المختصرة**  
**30 سبتمبر 2021**

المعلومات المالية الموحدة المرحلية المختصرة  
للتسعة أشهر المنتهية في 30 سبتمبر 2021

---

الصفحة	المحتويات
1	تقرير مدقق الحسابات المستقلين عن مراجعة المعلومات المالية الموحدة المرحلية المختصرة
	<b>المعلومات المالية الموحدة المرحلية المختصرة</b>
2	بيان المركز المالي الموحد المختصر
3	بيان الدخل الموحد المختصر
4	بيان التغييرات في حقوق الملكية الموحد المختصر
5	بيان التدفقات المالية الموحد المختصر
27 - 6	إيضاحات حول المعلومات المالية الموحدة المختصرة
3 - 1	إيضاحات إضافية غير مراجعة

## تقرير مدقق الحسابات المستقلين عن مراجعة المعلومات المالية الموحدة المرحلية المختصرة

السادة أعضاء مجلس الإدارة  
بنك السلام ش.م.ب. (مصرف السلام – البحرين ش.م.ب. سابقاً)  
المنامة  
مملكة البحرين

### مقدمة

لقد قمنا بمراجعة المعلومات المالية الموحدة المرحلية المختصرة المرفقة كما في 30 سبتمبر 2021 لبنك السلام ش.م.ب.  
(مصرف السلام – البحرين ش.م.ب. سابقاً) ("البنك") وشركاته التابعة ("المجموعة")، والتي تتكون من:

- بيان المركز المالي الموحد المختصر كما في 30 سبتمبر 2021؛
- بيان الدخل الموحد المختصر لفترتي الثلاثة أشهر والتسعة أشهر المنتهية في 30 سبتمبر 2021؛
- بيان التغيرات في حقوق الملكية الموحد المختصر لفترة التسعة أشهر المنتهية في 30 سبتمبر 2021؛
- بيان التدفقات النقدية الموحد المختصر لفترة التسعة أشهر المنتهية في 30 سبتمبر 2021؛
- والإيضاحات حول المعلومات المالية الموحدة المرحلية المختصرة.

إن مجلس إدارة البنك مسئول عن إعداد وعرض هذه المعلومات المالية الموحدة المرحلية المختصرة وفقاً لأسس الإعداد المذكورة في إيضاح 2 من هذه المعلومات المالية الموحدة المرحلية المختصرة. وأن مسئوليتنا هي إصدار استنتاجنا عن هذه المعلومات المالية الموحدة المرحلية المختصرة بناءً على مراجعتنا لها.

### نطاق المراجعة

لقد تمت مراجعتنا وفقاً للمعيار الدولي الخاص بأعمال المراجعة – 2410 - "مراجعة المعلومات المالية المرحلية من قبل مدققي الحسابات". تشمل أعمال مراجعة المعلومات المالية الموحدة المرحلية المختصرة على الاستفسارات، بشكل أساسي من الموظفين المسؤولين عن الأمور المالية والمحاسبية، كما تشمل إجراء مراجعة تحليلية وإجراءات مراجعة أخرى. إن نطاق أعمال المراجعة يقل كثيراً عن أعمال التدقيق التي تتم وفقاً لمعايير التدقيق للمؤسسات المالية الإسلامية، وبالتالي فهي لا تمكننا من الحصول على تأكيدات بأننا سنكون على دراية بكل الأمور الجوهرية والتي يمكن تحديدها من خلال أعمال التدقيق، وعليه فإننا لا نبدى رأياً كمدققين.

### الاستنتاج

بناءً على المراجعة التي قمنا بها، لم يرد إلى علمنا ما يجعلنا نعتقد بأن المعلومات المالية الموحدة المرحلية المختصرة المرفقة كما في 30 سبتمبر 2021 لم تعد، من جميع النواحي الجوهرية، وفقاً لأسس الإعداد المذكورة في إيضاح 2 من هذه المعلومات المالية الموحدة المرحلية المختصرة.

كى بي ام جي

2 نوفمبر 2021

31 ديسمبر 2020 (مدققة)	30 سبتمبر 2021 (مراجعة)		إيضاح
ألف	ألف		
دينار بحريني	دينار بحريني		
288,266	308,472		
37,965	150,967	3	
393,108	557,658	4	
16,395	23,835	4	
814,449	752,897	5	
469,363	549,958	6	
98,034	95,908	8	
67,586	59,007		
2,943	2,943		
12,036	16,515		
35,237	43,881	9	
25,971	25,971		
2,261,353	2,588,012		
<b>الموجودات</b>			
نقد وأرصدة لدى البنوك والمصرف المركزي			
إيداعات لدى مؤسسات مالية			
صكوك سيادية			
صكوك الشركات			
موجودات التمويلات			
موجودات الإيجارات التمويلية			
استثمارات محتفظ بها لغرض غير المتاجرة			
عقارات استثمارية			
عقارات للتطوير			
استثمار في شركات زميلة			
موجودات أخرى			
الشهرة			
<b>مجموع الموجودات</b>			
<b>المطلوبات، وحقوق حاملي حسابات الاستثمار، وحقوق ملكية المساهمين، وحصّة غير مسيطرة</b>			
<b>المطلوبات</b>			
116,883	153,632	3	إيداعات من مؤسسات مالية
363,970	422,357		حسابات جارية للعملاء
221,671	128,573	4	تمويل مرابحة لأجل
52,282	52,074	10	مطلوبات أخرى
754,806	756,636		<b>مجموع المطلوبات</b>
264,784	237,830	11	<b>حقوق حاملي حسابات الاستثمار</b>
960,596	1,294,375	11	عقود وكالة من مؤسسات مالية
1,225,380	1,532,205		عقود وكالة ومضاربة من العملاء
			<b>مجموع حقوق حاملي حسابات الاستثمار</b>
230,450	241,972		<b>حقوق ملكية المساهمين</b>
(7,530)	(9,743)		رأس المال
57,846	66,357		أسهم الخزينة
280,766	298,586		احتياطيات
401	585		<b>مجموع حقوق ملكية المساهمين</b>
			حصّة غير مسيطرة
281,167	299,171		<b>مجموع حقوق الملكية</b>
2,261,353	2,588,012		<b>مجموع المطلوبات، وحقوق حاملي حسابات الاستثمار، وحقوق ملكية المساهمين، وحصّة غير مسيطرة</b>

رفيق الأبيض  
الرئيس التنفيذي للمجموعة

مطر محمد البلوشي  
نائب رئيس مجلس الإدارة

سعادة الشيخ خالد بن مستهيل المعشني  
رئيس مجلس الإدارة

للتسعة أشهر المنتهية في 30 سبتمبر 2020 (مراجعة) ألف دينار بحريني	للتسعة أشهر المنتهية في 30 سبتمبر 2021 (مراجعة) ألف دينار بحريني	للتلاثة أشهر المنتهية في 30 سبتمبر 2020 (مراجعة) ألف دينار بحريني	للتلاثة أشهر المنتهية في 30 سبتمبر 2021 (مراجعة) ألف دينار بحريني	إيضاح
				<b>الدخل التشغيلي</b>
57,412	<b>58,343</b>	20,284	<b>20,197</b>	دخل التمويل
14,334	<b>16,634</b>	4,951	<b>6,240</b>	دخل من الصكوك
(8,690)	<b>(1,951)</b>	(5,396)	<b>(647)</b>	خسارة (صافي) من استثمارات محتفظ بها
(105)	<b>517</b>	(66)	<b>(99)</b>	لغرض غير المتاجرة
5,620	<b>6,153</b>	1,799	<b>2,341</b>	دخل / (خسارة) من العقارات
1,953	<b>2,287</b>	-	<b>359</b>	الرسوم و العمولات، صافي
3,725	<b>(431)</b>	2,514	<b>(808)</b>	حصة الربح من شركات زميلة
				(خسارة) / دخل آخر
74,249	<b>81,552</b>	24,086	<b>27,583</b>	<b>مجموع الدخل التشغيلي</b>
				مصرفات التمويل على إيداعات من المؤسسات
(3,395)	<b>(3,193)</b>	(865)	<b>(1,087)</b>	المالية
(4,073)	<b>(2,329)</b>	(1,451)	<b>(317)</b>	مصرفات التمويل على تمويل مرابحة لأجل
(39,250)	<b>(50,648)</b>	(12,690)	<b>(16,181)</b>	العائد على حقوق حاملي حسابات الاستثمار قبل
874	<b>168</b>	401	<b>60</b>	حصة المجموعة كمضارب والوكالة
16,482	<b>24,029</b>	5,062	<b>5,953</b>	حصة المجموعة كمضارب
(21,894)	<b>(26,451)</b>	(7,227)	<b>(10,168)</b>	رسوم و كالة للمجموعة
44,887	<b>49,579</b>	14,543	<b>16,011</b>	حصة حاملي حسابات الاستثمار من الأرباح
				<b>صافي الدخل التشغيلي</b>
				<b>المصرفات التشغيلية</b>
11,152	<b>13,018</b>	3,746	<b>4,422</b>	تكاليف الموظفين
1,668	<b>1,528</b>	499	<b>483</b>	تكلفة المباني
1,196	<b>946</b>	709	<b>361</b>	استهلاك
7,975	<b>9,348</b>	2,453	<b>3,393</b>	مصرفات تشغيلية أخرى
21,991	<b>24,840</b>	7,407	<b>8,659</b>	<b>مجموع المصرفات التشغيلية</b>
22,896	<b>24,739</b>	7,136	<b>7,352</b>	الربح قبل مخصصات انخفاض قيمة الموجودات
(14,858)	<b>(8,676)</b>	(6,182)	<b>(1,860)</b>	صافي مخصص انخفاض القيمة
8,038	<b>16,063</b>	954	<b>5,492</b>	<b>صافي ربح الفترة</b>
				<b>العائد إلى:</b>
8,073	<b>16,224</b>	972	<b>5,562</b>	- مساهمي البنك
(35)	<b>(161)</b>	(18)	<b>(70)</b>	- حصة غير مسيطرة
8,038	<b>16,063</b>	954	<b>5,492</b>	
3.5	<b>7.0</b>	0.4	<b>2.4</b>	<b>العائد على السهم الأساسي والمخفض (فلس)</b>

رفيق النايبض  
الرئيس التنفيذي للمجموعة

مطر محمد البلوشي  
نائب رئيس مجلس الإدارة

سعادة الشيخ خالد بن مسهيل المعشني  
رئيس مجلس الإدارة

بيان التغيرات في حقوق الملكية الموحد المختصر  
للتسعة أشهر المنتهية في 30 سبتمبر 2021 (مراجعة)

المبالغ بالآلاف الدنانير البحرينية

المنسوب إلى مساهمي البنك											
الاحتياطيات											
رأس المال	أسهم الخزينة	احتياطي علاوة إصدار أسهم	احتياطي قانوني	أرباح مستبقة	القيمة العادلة للاستثمارات	احتياطي القيمة العادلة للعقارات	تحويل عمولات أجنبية	مجموع الاحتياطيات	مجموع حقوق ملكية المساهمين	حصة غير مسيطرة	مجموع حقوق الملكية
230,450	(7,530)	12,209	21,778	(5,549)	9,844	23,348	(3,784)	57,846	280,766	401	281,167
-	-	-	-	57	-	-	-	57	57	-	57
230,450	(7,530)	12,209	21,778	(5,492)	9,844	23,348	(3,784)	57,903	280,823	401	281,224
-	-	-	-	16,224	-	-	-	16,224	16,224	(161)	16,063
-	-	-	-	-	2,045	-	-	2,045	2,045	-	2,045
-	-	-	-	-	-	(483)	-	(483)	(483)	-	(483)
-	-	-	-	-	-	-	2,190	2,190	2,190	-	2,190
-	-	-	-	-	2,045	(483)	2,190	19,976	19,976	(161)	19,815
-	-	(12,000)	(5,315)	17,315	-	-	-	-	-	-	-
-	-	-	243	(243)	-	-	-	-	-	-	-
11,522	-	-	-	(11,522)	-	-	-	(11,522)	(11,522)	-	-
-	(2,213)	-	-	-	-	-	-	-	(2,213)	-	(2,213)
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	345	345
241,972	(9,743)	209	16,706	16,282	11,889	22,865	(1,594)	66,357	298,586	585	299,171
221,586	(6,758)	12,209	21,107	42,608	8,257	23,589	(3,223)	104,547	319,375	699	320,074
-	-	-	-	8,073	-	-	-	8,073	8,073	(35)	8,038
-	-	-	-	-	(3,579)	-	-	(3,579)	(3,579)	-	(3,579)
-	-	-	-	-	-	(1)	(466)	(467)	(467)	-	(467)
-	-	-	-	8,073	(3,579)	(1)	(466)	4,027	4,027	(35)	3,992
8,864	-	-	-	(8,864)	-	-	-	(8,864)	(8,864)	-	-
-	-	-	-	(8,551)	-	-	-	(8,551)	(8,551)	-	(8,551)
-	-	-	-	(24,768)	-	-	-	(24,768)	(24,768)	-	(24,768)
-	-	-	-	2,143	-	-	-	2,143	2,143	-	2,143
-	(772)	-	-	-	-	-	-	-	(772)	-	(772)
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	(210)	(210)
230,450	(7,530)	12,209	21,107	10,641	4,678	23,588	(3,689)	68,534	291,454	454	291,908

تشكل الإيضاحات المرفقة من 1 إلى 20 جزءاً أساسياً من هذه المعلومات المالية الموحدة المرحلية المختصرة.

30 سبتمبر 2020	30 سبتمبر 2021	
ألف	ألف	
دينار بحريني	دينار بحريني	
8,038	16,063	<b>الأنشطة التشغيلية</b>
		صافي ربح الفترة
		تعديلات للبنود التالية:
1,196	946	إستهلاك
8,795	1,567	خسارة من استثمارات محتفظ بها لغرض غير المتاجرة وعقارات
14,858	8,676	صافي مخصص انخفاض القيمة
(23,170)	-	أثر خسارة التعديل
(1,953)	(2,287)	حصة الربح من شركات زميلة
7,764	24,965	الدخل التشغيلي قبل التغييرات في الموجودات والمطلوبات التشغيلية
		<b>تغييرات في الموجودات والمطلوبات التشغيلية:</b>
9,683	(9,770)	إحتياطي إجباري لدى المصرف المركزي
(9,462)	-	نقد وأرصدة لدى البنوك
(187,873)	(27,355)	موجودات تمويلية وموجودات الإيجارات التمويلية
(4,125)	(9,612)	موجودات أخرى
(111,569)	38,333	إيداعات من مؤسسات مالية
78,702	58,387	حسابات جارية للعملاء
4,119	1,081	مطلوبات أخرى
89,492	306,825	حقوق حاملي حسابات الاستثمارات
(123,269)	382,854	صافي النقد الناتج من / (المستخدم في) الأنشطة التشغيلية
		<b>الأنشطة الاستثمارية</b>
(42,597)	(162,999)	صكوك سيادية
9,594	(7,431)	صكوك الشركات
2,823	9,138	استثمارات محتفظ بها لغرض غير المتاجرة وعقارات
(714)	(1,187)	شراء مباني ومعدات
(30,894)	(162,479)	صافي النقد المستخدم في الأنشطة الاستثمارية
		<b>الأنشطة التمويلية</b>
150,811	(93,098)	تمويل مرابحة لأجل
(13,228)	(1,139)	أرباح أسهم مدفوعة
(772)	(2,213)	شراء أسهم الخزينة
136,811	(96,450)	صافي النقد (المستخدم في) / الناتج من الأنشطة التمويلية
(17,352)	123,925	<b>صافي التغير في النقد وما في حكمه خلال الفترة</b>
299,324	291,645	النقد وما في حكمه في 1 يناير
281,972	415,570	<b>النقد وما في حكمه في 30 سبتمبر</b>
		<b>يتكون النقد وما في حكمه من: *</b>
94,619	80,527	نقد وأرصدة أخرى لدى المصرف المركزي
104,908	184,067	أرصدة لدى بنوك أخرى **
82,445	150,976	إيداعات لدى مؤسسات مالية فترات استحقاقها الأصلية 90 يوماً أو أقل
281,972	415,570	

\* النقد وما في حكمه يظهر بإجمالي الخسائر الائتمانية المتوقعة بمبلغ 227 ألف دينار بحريني.  
\*\* أرصدة لدى بنوك أخرى صافي من النقد المقيد بمبلغ 9,478 ألف دينار بحريني الغير متوفر للعمليات اليومية للبنك.

شكل الإيضاحات المرفقة من 1 إلى 20 جزءاً أساسياً من هذه المعلومات المالية الموحدة المرحلية المختصرة.

**1 تقارير المنشأة**

تأسس بنك السلام ش.م.ب. ("البنك") في مملكة البحرين بموجب قانون الشركات التجارية البحريني رقم 2001/21 وسجل لدى وزارة الصناعة والتجارة والسياحة بموجب سجل تجاري رقم 59308 بتاريخ 19 يناير 2006. يعمل البنك تحت إشراف وتنظيم مصرف البحرين المركزي، ولدى البنك ترخيص مصرفي إسلامي بالتجزئة، ويزاول البنك أعماله بموجب قواعد الشريعة الإسلامية، ووفقاً لكافة متطلبات الأنظمة المعنية بالبنوك الإسلامية الصادرة عن مصرف البحرين المركزي. حصل البنك في اجتماع الجمعية العمومية غير الاعتيادية الذي عقد بتاريخ 30 سبتمبر 2021، على موافقة المساهمين لتغيير اسم البنك من مصرف السلام - البحرين ش.م.ب إلى بنك السلام ش.م.ب. تم الانتهاء من الإجراءات القانونية في هذا الصدد بتاريخ 28 أكتوبر 2021. عنوان البنك هو برج الخير 3 ص.ب. 18282، المنامة، مملكة البحرين. يتم تداول الأسهم العادية للبنك في بورصة البحرين وسوق دبي المالي.

الشركات التابعة الرئيسية هي كما يلي:

اسم الشركة	بلد التأسيس	الأنشطة الرئيسية	نسبة الملكية %
بنك السلام - سيشل	سيشل	تقديم خدمات مصرفية	70%
إيه إس بي بيوديزل (هونغ كونغ) المحدودة	هونغ كونغ	إنتاج الديزل الحيوي	36%

يعمل البنك وشركته البنكية التابعة الرئيسية من خلال ثمانية فروع في مملكة البحرين وفرع واحد في سيشل، ويقدم جميع أصناف الخدمات والمنتجات المصرفية المتفقة مع مبادئ الشريعة الإسلامية. تتضمن أنشطة البنك على إدارة الحسابات الاستثمارية المشاركة في الأرباح، وتقديم العقود التمويلية الإسلامية، والتعامل في الأدوات المالية المتوافقة مع أحكام الشريعة الإسلامية كمدير/ وكيل، وإدارة الأدوات المالية طبقاً لأحكام الشريعة الإسلامية والأنشطة الأخرى المسموح بها بموجب الخدمات المصرفية لمصرف البحرين المركزي كما هو محدد في إطار الترخيص.

خلال الفترة، استلمت المجموعة عرضاً ملزماً لبيع استثمارها في الشركة التابعة إيه إس بي بيوديزل (هونغ كونغ) المحدودة. المجموعة ملتزمة ببيع استثمارها، وهي بصدد الانتهاج من الإجراءات القانونية والإدارية. وفقاً لذلك، فقد تم تصنيف موجودات ومطلوبات الشركة التابعة "كمحتفظ بها لغرض البيع". إن الخسارة المتوقعة من بيع الاستثمار متضمنة في بيان الدخل تحت بند (خسارة) / دخل آخر.

لقد تم اعتماد إصدار المعلومات المالية الموحدة المرحلية المختصرة وفقاً لقرار مجلس الإدارة الصادر بتاريخ 2 نوفمبر 2021.

**2 أسس الإعداد وعرض البيانات**

وفقاً لمتطلبات هيئة المحاسبة والمراجعة للمؤسسات المالية الإسلامية ودليل أنظمة مصرف البحرين المركزي، بالنسبة للأمور التي لا تتناولها معايير المحاسبة المالية الصادرة عن هيئة المحاسبة والمراجعة للمؤسسات المالية الإسلامية، فإن المجموعة تسترشد بالمعايير الدولية لإعداد التقارير المالية ذات العلاقة. وتبعاً لذلك، تم عرض المعلومات المالية الموحدة المرحلية بصورة مختصرة وفقاً لإرشادات معيار المحاسبة الدولي رقم (34) - "التقارير المالية المرحلية"، "معيار المحاسبة الدولي بصيغته المعدلة من قبل مصرف البحرين المركزي".

السياسات المحاسبية المستخدمة لإعداد البيانات المالية الموحدة المدققة للسنة المنتهية في 31 ديسمبر 2020 للمجموعة كانت وفقاً لمعايير المحاسبة المالية الصادرة عن هيئة المحاسبة والمراجعة للمؤسسات المالية الإسلامية. على الرغم من ذلك، وباستثناء تغييرات السياسات المحاسبية المذكورة أدناه والتي تم تطبيقها بأثر رجعي، والتغييرات الناتجة من تطبيق المعايير المحاسبية الجديدة كما هو مشروح في إيضاح رقم (2.3) أدناه، فإن جميع السياسات المحاسبية الأخرى لم تتغير، وتم تطبيقها بثبات على هذه المعلومات المالية الموحدة المرحلية المختصرة. لم يكن لتطبيق التغيير في السياسات المحاسبية بأثر رجعي والمعدلة من قبل مصرف البحرين المركزي أي أثر على المعلومات المالية لفترة المقارنة.



**2 أسس الإعداد وعرض البيانات (تتمة)**

أعدت المعلومات المالية الموحدة المرحلية المختصرة للمجموعة وفقاً للأحكام والقوانين الصادرة عن مصرف البحرين المركزي، بما في ذلك آخر التعميمات صادرة عن المصرف حول الإجراءات الميسرة استجابة لتطورات وباء كورونا (كوفيد – 19). هذه الأحكام والقوانين تتطلب تطبيق جميع معايير المحاسبة المالية الصادرة عن هيئة المحاسبة والمراجعة للمؤسسات المالية الإسلامية، باستثناء:

(أ) احتساب خسائر التعديل على الموجودات المالية الناتجة من تأجيل دفعات القروض المقدمة للعملاء المتأثرين وباء كورونا (كوفيد – 19)، بدون احتساب أرباح إضافية، في حقوق الملكية، بدلاً من حساب الدخل حسب متطلبات معايير المحاسبة المالية الصادرة عن هيئة المحاسبة والمراجعة للمؤسسات المالية الإسلامية. أي أرباح أو خسائر أخرى من تعديلات موجودات مالية يتم احتسابها وفقاً لمتطلبات معايير المحاسبة المالية. الرجاء الرجوع لإيضاح رقم (2.2) لتفاصيل إضافية؛

(ب) احتساب المساعدة المالية المستلمة من الحكومة و/أو الجهات التنظيمية استجابة لإجراءات الدعم الخاصة بوباء كورونا (كوفيد – 19) التي تستوفي متطلبات المنح الحكومية، في حقوق الملكية، بدلاً من بيان الدخل حسب المتطلبات المحاسبية لتأثير وباء كورونا (كوفيد-19) الصادرة عن هيئة المحاسبة والمراجعة للمؤسسات المالية الإسلامية. سيكون هذا فقط إلى حد أي خسارة تعديل محتسبة في حقوق الملكية نتيجة لـ (أ) أعلاه، ويتم احتساب الرصيد المتبقي في حساب الدخل. يتم احتساب أي مساعدات مالية أخرى وفقاً لمتطلبات معايير المحاسبة المالية.

الإطار المستخدم أعلاه في إعداد المعلومات المالية الموحدة المرحلية المختصرة للمجموعة يشار إليه فيما يلي باسم "معايير المحاسبة المالية بصيغتها المعدلة من قبل مصرف البحرين المركزي".

إن المعلومات المالية الموحدة المرحلية المختصرة لا تشمل كل المعلومات المطلوبة للبيانات المالية السنوية الكاملة ويجب قراءتها مع البيانات المالية الموحدة المدققة للمجموعة للسنة المنتهية في 31 ديسمبر 2020. بالإضافة إلى ذلك، إنه ليس من الضروري أن تكون نتائج الفترات المرحلية مؤشراً للنتائج التي يمكن توقعها للسنة المالية التي ستنتهي في 31 ديسمبر 2021.

**2.1 أثر وباء كورونا**

في 11 مارس 2020، أعلنت منظمة الصحة العالمية تفشي وباء كورونا (كوفيد 19) وتطور بسرعة على مستوى العالم. وقد أدى ذلك إلى تباطؤ اقتصادي عالمي مع عدم اليقين في البيئة الاقتصادية. كما شهدت أسواق الأسهم والسلع العالمية تقلبات كبيرة وانخفاضاً كبيراً في الأسعار. إن تقدير عدم اليقين مرتبط بمدى وفترة التباطؤ الاقتصادي، وتوقعات العوامل الاقتصادية الرئيسية، مثل إجمالي الناتج المحلي، والعمل، وأسعار النفط، إلخ. ويشمل ذلك تعطيل العمل في أسواق المال، وأسواق الائتمان المتدهورة، ومخاوف السيولة.

تراقب الإدارة ومجلس الإدارة عن كثب الأثر المحتمل لتطورات وباء كورونا (كوفيد-19) على عمليات المجموعة ومركزها المالي؛ بما في ذلك الخسارة المحتملة في الإيرادات، والتأثير على تقييمات الأصول، والانخفاض في القيمة، ومراجعة العقود المثقلة بالأعباء، واتفاقيات الديون، وترتيبات الاستعانة بمصادر خارجية وما إلى ذلك. وضعت المجموعة أيضاً إجراءات الطوارئ، والتي تشمل على سبيل المثال لا الحصر تعزيز واختبار خطط استمرارية العمل، بما في ذلك متطلبات السيولة.

عند إعداد المعلومات المالية الموحدة المرحلية المختصرة، فإن الأحكام التي تتخذها الإدارة في تطبيق السياسات المحاسبية للمجموعة ومصادر التقدير تخضع لعدم اليقين بخصوص الآثار المحتملة للتقلبات الاقتصادية الحالية، وتمثل هذه الأحكام أفضل تقييم للإدارة بناء على المعلومات المتوفرة أو القابلة للرصد.

كما في 30 سبتمبر 2021، فإن البنك ملتزم بمعدل كفاية رأس المال، ومعدل صافي التمويل المستقر، ومعدلات تغطية السيولة.

**2 أسس الإعداد وعرض البيانات (تتمة)****2.2 أثر الإجراءات الميسرة لوباء كورونا****تعديل الموجودات المالية**

خلال الفترة السابقة، وبناء على التوجيه التنظيمي الصادر عن مصرف البحرين المركزي، كإجراءات ميسرة للتخفيف من أثر وباء كورونا، فإن خسارة التعديل لمرة واحدة والبالغة 24,768 ألف دينار بحريني الناتجة عن تأجيل دفع أقساط التمويلات لفترة 6 أشهر المقدمة لعملاء التمويل دون احتساب أرباح إضافية، قد تم احتسابها مباشرة في حقوق الملكية. تم حساب خسارة التعديل بالفرق بين صافي القيمة الحالية للتدفقات النقدية المعدلة المحتسبة باستخدام معدل الربح الفعلي الأصلي والقيمة الدفترية الحالية للموجودات المالية بتاريخ التعديل. خلال 2020، قدمت المجموعة تأجيلاً لأقساط القروض على تعرضات التمويل بمبلغ 896,279 ألف دينار بحريني، كجزء من دعمها للعملاء المتضررين.

**2.3 السياسات المحاسبية الهامة**

باستثناء تطبيق معيار المحاسبة المالي رقم (32)، فإن السياسات المحاسبية وطرق الحساب المطبقة من قبل المجموعة في إعداد المعلومات المالية الموحدة المرحلية المختصرة هي نفسها تلك التي استخدمت في إعداد البيانات المالية الموحدة المدققة كما في والسنة المنتهية في 31 ديسمبر 2020.

**تطبيق المعايير الجديدة في الفترة الحالية****معيار المحاسبة المالي رقم (32) الإجارة**

أصدرت هيئة المحاسبة والمراجعة للمؤسسات المالية الإسلامية معيار المحاسبة المالي رقم (32) - "الإجارة" في 2020. يحل هذا المعيار محل معيار المحاسبة المالي الحالي رقم (8) - "الإجارة والإجارة المنتهية بالتمليك".

الهدف من هذا المعيار هو وضع مبادئ تصنيف واحتساب وقياس وعرض والإفصاح لمعاملات الإجارة (أصل الإجارة، بما في ذلك الصيغ المختلفة للإجارة المنتهية بالتمليك) التي دخلت فيها المؤسسات المالية الإسلامية كمؤجر وكمتأجر. يهدف هذا المعيار الجديد لمعالجة المسائل التي يواجهها قطاع التمويل الإسلامي فيما يتعلق بالمحاسبة وإعداد التقارير المالية، بالإضافة لتحسين طرق المعالجة الحالية بما يتماشى مع الممارسات الدولية. سيصبح هذا المعيار ساري المفعول للفترات المالية التي تبدأ من أو بعد 1 يناير 2021، مع السماح بالتطبيق المبكر.

تحتسب المجموعة أصل حق الانتفاع والتزام الإيجار بتاريخ بدأ الإيجار. يتم قياس أصل حق الانتفاع مبدئياً بالتكلفة، والذي يتكون من المبلغ الابتدائي للالتزام بالإيجار، معدلاً لأي دفعات إيجار مدفوعة في أو قبل تاريخ البدء، زائداً أي تكاليف مبدئية مباشرة مؤكدة، وتقديراً لتكلفة تفكيك وإزالة الأصل المعني، أو تأهيل الأصل المعني أو الموقع الذي يقع فيه، مطروحاً أي حوافز إيجار مستلمة.

يتم لاحقاً احتساب الاستهلاك على أصل حق الانتفاع باستخدام طريقة القسط السنوي الثابت من تاريخ بداية العقد إلى نهاية العمر الافتراضي لأصل حق الانتفاع أو نهاية فترة الإيجار، أيهما أقرب. يتم تحديد الأعمار الافتراضية المقدره لأصول حق الانتفاع على نفس أساس تحديد العمر الافتراضي للممتلكات والمعدات. بالإضافة لذلك، يتم تخفيض أصل حق الانتفاع دورياً من خلال خسائر انخفاض القيمة، إن وجدت، ويعدل لبعض حالات إعادة قياس التزام الإيجار.

يتم قياس التزام الإيجار مبدئياً بالقيمة الحالية لدفعات الإيجار الغير مدفوعة بتاريخ البدء، مخصومة باستخدام معدل الفائدة الضمني في الإيجار، وإذا لم يكن بالإمكان تحديد معدل الفائدة بسهولة، باستخدام معدل الاقتراض الإضافي للمجموعة. بشكل عام، فإن المجموعة تستخدم معدل الاقتراض الإضافي كمعدل الخصم.

يتم قياس التزام الإيجار بالتكلفة المطفأة باستخدام طريقة معدل الفائدة الفعلي. يتم إعادة قياسه عندما يكون هناك تغيير في دفعات الإيجار المستقبلية ناتجة من تغير في مؤشر أو معدل، أو إذا كان هناك تغيير في تقدير المجموعة للمبلغ المتوقع ان يستحق الدفع بموجب ضمان القيمة المتبقية، أو إذا قامت المجموعة بتغيير تقييمها لما إذا كانت ستمارس خيار الشراء، أو التمديد، أو الإنهاء.

عندما يتم إعادة قياس التزام الإيجار بهذه الطريقة، يتم عمل تسوية مقابلة على القيمة الدفترية لأصل حق الانتفاع، أو تسجيلها في بيان الدخل الموحد إذا كانت القيمة الدفترية لأصل حق الانتفاع قد تم تخفيضها للصفر.

**2 أسس الإعداد وعرض البيانات (تتمة)****معيار المحاسبة المالي رقم (32) الإجارة (تتمة)****الإيجارات قصيرة الأجل وإيجار الأصول ذات القيمة المنخفضة**

اختارت المجموعة عدم احتساب أصول حق الانتفاع ومطلوبات الإيجار للإيجارات قصيرة الأجل التي تمتد فترة إيجارها لأقل من 12 شهراً ولإيجارات الأصول منخفضة القيمة، بما في ذلك معدات تقنية المعلومات. تحتسب المجموعة مدفوعات الإيجار المتعلقة بهذه الأصول كمصروف بطريقة القسط السنوي الثابت على مدى فترة الإيجار.

**السياسة المطبقة قبل 1 يناير 2021**

تم تصنيف الأصول المحتفظ بها بموجب الإيجار كإيجارات تشغيلية، ولم يتم احتسابها في بيان المركز المالي الموحد للمجموعة. تم احتساب المدفوعات بموجب الإيجارات التشغيلية في بيان الدخل الموحد بطريقة القسط السنوي الثابت على مدى فترة الإيجار.

**الأثر عند الانتقال**

حسب ما هو مسموح طبقاً لمعيار المحاسبة المالي رقم (1)، قام البنك بتطبيق معيار المحاسبة المالي رقم (32) بأثر رجعي معدل، بحيث تم عكس الأثر التراكمي لتطبيق المعيار في الرصيد الافتتاحي للأرباح المستبقاة، وبيان المركز المالي للفترة الحالية.

تم تصنيف أصول حق الانتفاع البالغة 2,094 ألف دينار بحريني والتزامات الإيجار البالغة 2,036 ألف دينار بحريني الناشئة من تطبيق معيار المحاسبة المالي رقم (32) ضمن بند موجودات أخرى (إيضاح 9) وبند مطلوبات أخرى (إيضاح 10) على التوالي، وتم تحميل أثر اليوم الأول للتطبيق البالغ 57 ألف دينار بحريني على الأرباح المستبقاة.

**2.4 موسمية العمليات**

لا يوجد لدى المجموعة أي دخل جوهري ذو طبيعة موسمية. مع ذلك، فإن عدم يقينية الوضع الراهن نتيجة لوباء كورونا، والتقلبات الاقتصادية قد أثرت على عمليات المجموعة، مما أدى لتأجيلات إضافية ولاتباع معايير إقراض أكثر حذراً وتشدداً، وصرف قروض أقل، مما أدى لانخفاض صافي دخل الربح، والانخفاض في / خسارة إيرادات أخرى. تتوقع الإدارة أن تتأثر الإيرادات المتوقعة وصافي الربح لسنة 2021 من هذه التقلبات.

**3 إيداعات لدى مؤسسات مالية وإيداعات من مؤسسات مالية**

تمثل هذه إيداعات قصيرة الأجل بين البنوك، من وإلى مؤسسات مالية، في هيئة عقود مرابحة ووكالة.

31 ديسمبر 2020 ألف دينار بحريني	30 سبتمبر 2021 ألف دينار بحريني
27,432	90,765
10,674	60,211
(141)	(9)
<u>37,965</u>	<u>150,967</u>
116,883	153,632
<u>116,883</u>	<u>153,632</u>

إيداعات لدى مؤسسات مالية  
الوكالة  
مرابحات السلع  
مخصص الخسائر الائتمانية

إيداعات من مؤسسات مالية  
مطلوبات مرابحة سلع

**4 صكوك سيادية وصكوك الشركات**

تشمل صكوكاً بقيمة دفترية تبلغ 169,634 ألف دينار بحريني (2020: 275,338 ألف دينار بحريني) مرهونة مقابل تمويل مرابحة لأجل.

## 5 موجودات التمويلات

30 سبتمبر 2021			
المرحلة الأولى:	المرحلة الثانية:	المرحلة الثالثة:	
الخسائر الائتمانية المتوقعة لإثني عشر شهراً	الخسائر الائتمانية المتوقعة لمدى الحياة - ليست منخفضة القيمة	الخسائر الائتمانية المتوقعة لمدى الحياة - منخفضة القيمة	المجموع
ألف دينار بحريني	ألف دينار بحريني	ألف دينار بحريني	ألف دينار بحريني
342,782	30,466	18,919	392,167
341,899	18,719	4,390	365,008
32,889	-	277	33,166
3,199	82	525	3,806
720,769	49,267	24,111	794,147
(11,548)	(10,645)	(19,057)	(41,250)
709,221	38,622	5,054	752,897

تمويل مرابحة  
تمويل مضاربة  
تمويل مشاركة  
بطاقات ائتمان

مجموع موجودات التمويلات

مخصص للخسائر الائتمانية (إيضاح 7)

31 ديسمبر 2020			
المرحلة الأولى:	المرحلة الثانية:	المرحلة الثالثة:	
الخسائر الائتمانية المتوقعة لإثني عشر شهراً	الخسائر الائتمانية المتوقعة لمدى الحياة - ليست منخفضة القيمة	الخسائر الائتمانية المتوقعة لمدى الحياة - منخفضة القيمة	المجموع
ألف دينار بحريني	ألف دينار بحريني	ألف دينار بحريني	ألف دينار بحريني
346,904	10,375	43,913	401,192
375,803	29,782	4,852	410,437
32,262	65	278	32,605
2,749	157	566	3,472
757,718	40,379	49,609	847,706
(10,184)	(5,499)	(17,574)	(33,257)
747,534	34,880	32,035	814,449

تمويل مرابحة  
تمويل مضاربة  
تمويل مشاركة  
بطاقات ائتمان

مجموع موجودات التمويل  
مخصص الخسائر الائتمانية

## 6 موجودات الإيجارات التمويلية

30 سبتمبر 2021			
المرحلة الأولى:	المرحلة الثانية:	المرحلة الثالثة:	
الخسائر الائتمانية المتوقعة لإثني عشر شهراً	الخسائر الائتمانية المتوقعة لمدى الحياة - ليست منخفضة القيمة	الخسائر الائتمانية المتوقعة لمدى الحياة - منخفضة القيمة	المجموع
ألف دينار بحريني	ألف دينار بحريني	ألف دينار بحريني	ألف دينار بحريني
510,937	36,244	10,120	557,301
(3,126)	(372)	(3,845)	(7,343)
507,811	35,872	6,275	549,958

موجودات الإيجارات التمويلية  
مخصص انخفاض القيمة (إيضاح 7)

## 6 موجودات الإيجارات التمويلية (تتمة)

31 ديسمبر 2020			
المرحلة الأولى:	المرحلة الثانية:	المرحلة الثالثة:	
الخسائر الائتمانية المتوقعة لإثني عشر شهراً	الخسائر الائتمانية المتوقعة لمدة الحياة - ليست منخفضة القيمة	الخسائر الائتمانية المتوقعة لمدة الحياة - منخفضة القيمة	المجموع
ألف دينار بحريني	ألف دينار بحريني	ألف دينار بحريني	ألف دينار بحريني
445,656	20,594	9,887	476,137
(3,355)	(350)	(3,069)	(6,774)
442,301	20,244	6,818	469,363

موجودات الإيجارات التمويلية  
مخصص انخفاض القيمة

## 7 الحركة في صافي المخصص للخسائر الائتمانية / انخفاض القيمة

رصيد المخصص للخسائر الائتمانية في الجدول أدناه يشمل جميع الموجودات المالية، وموجودات الإيجارات التمويلية، والتعرضات غير المدرجة في الميزانية العمومية.

30 سبتمبر 2021			
المرحلة الأولى:	المرحلة الثانية:	المرحلة الثالثة:	
الخسائر الائتمانية المتوقعة لإثني عشر شهراً	الخسائر الائتمانية المتوقعة لمدة الحياة - ليست منخفضة القيمة	الخسائر الائتمانية المتوقعة لمدة الحياة - منخفضة القيمة	المجموع
ألف دينار بحريني	ألف دينار بحريني	ألف دينار بحريني	ألف دينار بحريني
14,546	6,035	26,719	47,300
2,303	(2,279)	(24)	-
(465)	3,876	(3,411)	-
(87)	(272)	359	-
(205)	3,865	6,397	10,057
-	(85)	(1,296)	(1,381)
1,546	5,105	2,025	8,676
-	-	(8)	(8)
-	-	334	334
16,092	11,140	29,070	56,302

الرصيد في بداية الفترة  
التغيرات الناتجة من الذمم المدينة  
المحتسبة في الرصيد الافتتاحي التي تم:  
- تحويلها للمرحلة الأولى: الخسائر الائتمانية المتوقعة لإثني عشر شهراً  
- تحويلها للمرحلة الثانية: الخسائر الائتمانية المتوقعة لمدة الحياة - ليست منخفضة القيمة  
- تحويلها للمرحلة الثالثة: الخسائر الائتمانية المتوقعة لمدة الحياة - منخفضة القيمة  
صافي إعادة قياس مخصص الخسارة استردادات / شطب

مخصص الخسائر الائتمانية  
تسويات صرف العملات الأجنبية وتسويات أخرى  
مبالغ مستردة خلال الفترة - صافي  
الرصيد كما في نهاية الفترة

## 7 الحركة في صافي المخصص للخسائر الائتمانية / انخفاض القيمة (تتمة)

30 سبتمبر 2021			
المرحلة الأولى:	المرحلة الثانية:	المرحلة الثالثة:	المجموع
الخسائر الائتمانية المتوقعة لإثني عشر شهراً	الخسائر الائتمانية المتوقعة لمدى الحياة - ليست منخفضة القيمة	الخسائر الائتمانية المتوقعة لمدى الحياة - منخفضة القيمة	
ألف دينار بحريني	ألف دينار بحريني	ألف دينار بحريني	ألف دينار بحريني
218	-	-	218
742	-	-	742
9	-	-	9
25	-	-	25
11,548	19,057	10,645	41,250
3,126	3,845	372	7,343
35	3,706	-	3,741
43	2,183	-	2,226
346	279	123	748
16,092	29,070	11,140	56,302

نقد وأرصدة لدى البنوك والمصرف المركزي  
صكوك سيادية  
إيداعات لدى مؤسسات مالية  
صكوك الشركات  
موجودات التمويلات  
موجودات الإيجارات التمويلية  
قروض وسلفيات للعملاء  
- موجودات قيد التحويل  
- ذمم مدينة أخرى  
التزامات تمويلية عقود ضمانات مالية

30 سبتمبر 2020			
المرحلة الأولى:	المرحلة الثانية:	المرحلة الثالثة:	المجموع
الخسائر الائتمانية المتوقعة لإثني عشر شهراً	الخسائر الائتمانية المتوقعة لمدى الحياة - ليست منخفضة القيمة	الخسائر الائتمانية المتوقعة لمدى الحياة - منخفضة القيمة	
ألف دينار بحريني	ألف دينار بحريني	ألف دينار بحريني	ألف دينار بحريني
7,191	7,295	19,042	33,528
1,246	(895)	(351)	-
(297)	601	(304)	-
(38)	(651)	689	-
3,817	3,136	8,074	15,027
-	(50)	(119)	(169)
4,728	2,141	7,989	14,858
-	-	(121)	(121)
-	-	(3,215)	(3,215)
11,919	9,436	23,695	45,050

الرصيد في بداية الفترة  
التغيرات الناتجة من الذمم المدينة المحتسبة في الرصيد الافتتاحي التي تم:  
- تحويلها للمرحلة الأولى: الخسائر الائتمانية المتوقعة لإثني عشر شهراً  
- تحويلها للمرحلة الثانية: الخسائر الائتمانية المتوقعة لمدى الحياة - ليست منخفضة القيمة  
- تحويلها للمرحلة الثالثة: الخسائر الائتمانية المتوقعة لمدى الحياة - منخفضة القيمة  
صافي إعادة قياس مخصص الخسارة استردادات / شطب  
مخصص للخسائر الائتمانية  
تسويات صرف العملات الأجنبية وتسويات أخرى  
مبالغ مشطوبة خلال الفترة - صافي  
الرصيد كما في نهاية الفترة

## 7 الحركة في صافي المخصص للخسائر الائتمانية / انخفاض القيمة (تتمة)

30 سبتمبر 2020			
المرحلة الأولى:	المرحلة الثانية:	المرحلة الثالثة:	المجموع
الخسائر الائتمانية المتوقعة لإثني عشر شهراً	الخسائر الائتمانية المتوقعة لمدة الحياة - ليبست منخفضة القيمة	الخسائر الائتمانية المتوقعة لمدة الحياة - منخفضة القيمة	ألف دينار بحريني
155	-	-	155
62	-	-	62
171	-	-	171
21	-	-	21
8,080	9,074	14,534	31,688
2,948	260	3,069	6,277
207	2	3,615	3,824
43	-	2,183	2,226
232	100	294	626
11,919	9,436	23,695	45,050

نقد وأرصدة لدى البنوك والمصرف

المركزي

صكوك سيادية

إيداعات لدى مؤسسات مالية

صكوك الشركات

موجودات التمويلات

موجودات الإيجارات التمويلية

قروض وسلفيات للعملاء

- موجودات قيد التحويل

- ذمم مدينة أخرى

التزامات تمويلية وعقود ضمانات مالية

## 8 استثمارات محتفظ بها لغرض غير المتاجرة

31 ديسمبر 2020	30 سبتمبر 2021	
ألف دينار بحريني	ألف دينار بحريني	
94,371	91,769	بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة:
3,313	3,789	أدوات حقوق ملكية
350	350	صناديق
		بالقيمة العادلة من خلال حقوق الملكية
98,034	95,908	

تملك المجموعة نسبة 40% (2020: 40%) من شركة منارة للتطوير ش.م.ب (مقفلة) ("منارة")، وشركة بريق الرتاج للخدمات العقارية ذ.م.م ("بريق") وهي شركات تأسست في البحرين وتعمل في مجال التطوير العقاري. تم تقييم الاستثمارات بالقيمة العادلة من خلال بيان الدخل باستخدام إعفاء نطاق القيمة العادلة الخاص بمعيار المحاسبة المالي رقم 24. كجزء من إعادة هيكلة صافي أصول شركة منارة، سيتم تحويلها إلى شركة بريق، بانتظار الانتهاء من الإجراءات القانونية.

## 9 موجودات أخرى

31 ديسمبر 2020	30 سبتمبر 2021	
ألف	ألف	
دينار بحريني	دينار بحريني	
6,434	4,045	موجودات قيد التحويل (أ) قروض وسلفيات العملاء استثمارات محتفظ بها لغرض غير المتاجرة - بالقيمة العادلة من خلال حقوق الملكية (ب) استثمارات محتفظ بها لغرض غير المتاجرة - دين
900	192	
8	-	
7,342	4,237	
24,635	29,725	ذمم مدينة أخرى وسلفيات مصرفات مدفوعة مقدماً مباني ومعدات
1,299	1,120	
1,961	3,441	
-	5,358	موجودات محتفظ بها لغرض البيع (إيضاح 1)
35,237	43,881	

(أ) تمثل هذه موجودات لا تتوافق مع أحكام الشريعة الإسلامية ناتجة من الاستحواذ على إيه إس بي إس وبي إم أي بنك ش.م.ب. (مقفلة) والبنك البحرينى السعودى ش.م.ب. (سابقاً البنك البحرينى السعودى). أي دخل مستمد من هذه الموجودات يتم تخصيصه إلى بند الأعمال الخيرية الدائنة، وبالتالي لا يتم احتسابه كإيراد في بيان الدخل الموحد المختصر. خلال الفترة الخاضعة للمراجعة، تم تسجيل الإيرادات التي لا تتوافق مع أحكام الشريعة الإسلامية والبالغة 192 ألف دينار بحريني ضمن حساب الأعمال الخيرية الدائنة، ضمن بند "ذمم دائنة ومصرفات مستحقة" في إيضاح رقم (10).

(ب) تم تصنيف الاستثمارات بالقيمة العادلة من خلال حقوق الملكية المذكورة أعلاه ضمن المستوى 3 في تراتبية القيمة العادلة. فيما يلي التغيرات في الاستثمارات بالقيمة العادلة من خلال حقوق الملكية:

قياس القيمة العادلة باستخدام مدخلات  
ذات تأثير جوهري غير قابلة للرصد  
ضمن المستوى 3

31 ديسمبر 2020	30 سبتمبر 2021	
ألف	ألف	
دينار بحريني	دينار بحريني	
964	900	في 1 يناير
1	-	إضافات خلال الفترة
(65)	(708)	المخفض خلال الفترة
900	192	في نهاية الفترة



## 9 موجودات أخرى (تتمة)

## قروض وسلفيات للعملاء - موجودات قيد التحويل

30 سبتمبر 2021			
المرحلة الأولى:	المرحلة الثانية:	المرحلة الثالثة:	
الخسائر الائتمانية المتوقعة لإثني عشر شهراً	الخسائر الائتمانية المتوقعة لمدى الحياة - ليست منخفضة القيمة	الخسائر الائتمانية المتوقعة لمدى الحياة - منخفضة القيمة	المجموع
ألف دينار بحريني	ألف دينار بحريني	ألف دينار بحريني	ألف دينار بحريني
1,069	-	6,717	7,786
(35)	-	(3,706)	(3,741)
1,034	-	3,011	4,045

قروض وسلفيات للعملاء  
مخصص الخسائر الائتمانية (إيضاح 7)

31 ديسمبر 2020			
المرحلة الأولى:	المرحلة الثانية:	المرحلة الثالثة:	
الخسائر الائتمانية المتوقعة لإثني عشر شهراً	الخسائر الائتمانية المتوقعة لمدى الحياة - ليست منخفضة القيمة	الخسائر الائتمانية المتوقعة لمدى الحياة - منخفضة القيمة	المجموع
ألف دينار بحريني	ألف دينار بحريني	ألف دينار بحريني	ألف دينار بحريني
1,806	485	7,907	10,198
(17)	(145)	(3,602)	(3,764)
1,789	340	4,305	6,434

قروض وسلفيات للعملاء  
مخصص الخسائر الائتمانية

## 10 مطلوبات أخرى

31 ديسمبر 2020	30 سبتمبر 2021	
ألف دينار بحريني	ألف دينار بحريني	
48,767	44,699	ذمم دائنة ومصرفات مستحقة
1,139	-	أرباح أسهم مستحقة الدفع
69	69	ذمم مشاريع دائنة
1,524	2,077	منافع نهاية الخدمة ومستحقات أخرى تتعلق بالموظفين
783	748	مخصص للخسائر الائتمانية المتعلقة بالالتزامات التمويلية وعقود الضمانات المالية
-	4,481	مطلوبات محتفظ بها لغرض البيع (إيضاح 1)
52,282	52,074	

**11 حقوق حاملي حسابات الاستثمار**

تتضمن حقوق حاملي حسابات الاستثمار:

31 ديسمبر 2020	30 سبتمبر 2021	
ألف	ألف	
دينار بحريني	دينار بحريني	
264,784	237,830	عقود وكالة من مؤسسات مالية
714,465	874,741	عقود وكالة من العملاء
979,249	1,112,571	
246,131	419,634	مضاربة من العملاء
<u>1,225,380</u>	<u>1,532,205</u>	

تستخدم المجموعة الأموال من حقوق حاملي حسابات الاستثمار لتمويل الموجودات.

الموجودات التي يتم استثمار حقوق حاملي حسابات الاستثمار هي كما يلي:

31 ديسمبر 2020	30 سبتمبر 2021	
ألف	ألف	
دينار بحريني	دينار بحريني	
24,848	34,618	الموجودات
82,286	114,905	احتياطي إلزامي لدى المصرف المركزي
38,106	150,976	نقد وأرصدة أخرى لدى المصرف المركزي
757,718	720,769	إيداعات لدى المؤسسات المالية
322,422	510,937	موجودات التمويلات
		موجودات الإيجارات التمويلية
<u>1,225,380</u>	<u>1,532,205</u>	

يتم مزج أموال حقوق حاملي حسابات الاستثمار مع أموال المضاربة والوكالة للمجموعة لإنشاء حساب مضاربة عام واحد. تستخدم هذه الأموال المجمع لتمويل والاستثمار في الموجودات المولدة للدخل، وبالرغم من ذلك، لا تمنح الأولوية لأي طرف لغرض الاستثمارات أو توزيع الأرباح.

لا تقوم المجموعة بتخصيص الأصول المتعثرة لصندوق حاملي حسابات الاستثمار. يتم تخصيص جميع مخصصات انخفاض القيمة في حقوق ملكية المساهمين. كما لا يتم تخصيص الاسترداد من الأصول المالية المتعثرة إلى حاملي حسابات الاستثمار. يتم توزيع الأرباح المكتسبة من سلة الموجودات الممولة من قبل حقوق أصحاب حسابات الاستثمار فقط بين المساهمين وأصحاب حسابات الاستثمارات. وفقاً لسياسة المجموعة، يتم توزيع ما لا يقل عن 15% من العوائد المكتسبة على الأصول على حاملي حسابات الاستثمار، وتحتفظ المجموعة بنسبة 85% كحصة مضارب أو رسوم وكالة. لم تحتسب المجموعة أي مصروفات إدارية على حسابات الاستثمار. بلغ متوسط معدل الربح المنسوب لحقوق ملكية حاملي حسابات الاستثمار بناء على النسبة أعلاه كما في 30 سبتمبر 2021 نسبة 2.50% (2020: 2.65%).

## 12 (خسارة) / دخل آخر

30 سبتمبر 2020	30 سبتمبر 2021	
ألف	ألف	
دينار بحريني	دينار بحريني	
520	17	أرباح تحويل العملات الأجنبية
1,223	316	استردادات من موجودات التمويلات
1,982	(764)	أخرى
3,725	(431)	

## 13 معاملات مع الأطراف ذات العلاقة

تتكون الأطراف ذات العلاقة من المساهمين الرئيسيين، و أعضاء مجلس إدارة البنك، والإدارة العليا وأفراد عائلاتهم المقربين، والشركات المملوكة لهم أو المدارة من قبلهم وكذلك الشركات الحليفة ذات العلاقة مع البنك بحكم الملكية المشتركة. يتم إجراء المعاملات مع تلك الأطراف، وبموافقة مجلس الإدارة.

فيما يلي الأرصدة المتعلقة بالأطراف ذوي العلاقة كما في 30 سبتمبر 2021 و 31 ديسمبر 2020:

30 سبتمبر 2021				
شركات زميلة ومشارك مشتركة	المساهمين الرئيسيين	أعضاء مجلس الإدارة والشركات المتعلقة بهم	الإدارة العليا	المجموع
ألف	ألف	ألف	ألف	ألف
دينار بحريني	دينار بحريني	دينار بحريني	دينار بحريني	دينار بحريني
<b>الموجودات:</b>				
نقد وأرصدة لدى البنوك والمصرف المركزي	1,070	-	-	1,070
موجودات التمويلات استثمارات محتفظ بها لغرض غير المتاجرة	12,460	3,168	1,594	24,574
استثمار في شركات زميلة	78,426	765	-	79,191
موجودات أخرى	16,515	-	-	16,515
	17,562	-	-	17,562
<b>المطلوبات وحقوق حاملي حسابات الاستثمار:</b>				
إيداعات من مؤسسات مالية	5,247	-	-	5,247
حسابات جارية للعملاء	2,316	3,829	594	8,554
حقوق حاملي حسابات الاستثمار	4,424	9,190	2,555	18,802
مطلوبات أخرى	21	15	7	43
ارتباطات محتملة والتزامات	-	151	-	151

## 13 معاملات مع الأطراف ذات العلاقة (تتمة)

31 ديسمبر 2020				
المجموع	أعضاء			شركات زميلة ومشارك مشتركة
	الإدارة العليا	مجلس الإدارة والشركات المتعلقة بهم	المساهمين الرئيسيين	
ألف	ألف	ألف	ألف	ألف
دينار بحريني	دينار بحريني	دينار بحريني	دينار بحريني	دينار بحريني
				الموجودات:
194	-	-	194	النقد وأرصدة لدى البنوك ومصرف البحرين المركزي
3,977	-	3,977	-	صكوك الشركات
32,694	1,107	6,797	6,460	18,330 موجودات التمويلات
81,289	-	1,574	-	79,715 استثمارات محتفظ بها لغرض غير
12,036	-	-	-	12,036 استثمارات في شركات زميلة
7,996	-	-	-	7,996 موجودات أخرى
				المطلوبات وحقوق حاملي حسابات الاستثمار:
23,455	-	-	23,455	- إيداعات من المؤسسات المالية
9,243	496	3,175	2,984	2,588 حسابات جارية للعملاء
102,366	2,041	59,367	31,672	9,286 حقوق حاملي حسابات الاستثمار
48	5	30	-	13 مطلوبات أخرى
9,337	-	101	119	9,117 ارتباطات محتملة والتزامات

فيما يلي الإيرادات والمصروفات المتعلقة بالأطراف ذوي العلاقة والمتضمنة في بيان الدخل الموحد المختصر:

30 سبتمبر 2021				
المجموع	أعضاء			شركات زميلة ومشارك مشتركة
	الإدارة العليا	مجلس الإدارة والشركات المتعلقة بهم	المساهمين الرئيسيين	
ألف	ألف	ألف	ألف	ألف
دينار بحريني	دينار بحريني	دينار بحريني	دينار بحريني	دينار بحريني
				الدخل:
1,090	59	151	160	720 دخل التمويلات
(1,688)	-	(459)	-	(1,229) خسارة من استثمارات محتفظ لغرض غير المتاجرة
2,287	-	-	-	2,287 حصة الربح من شركات زميلة
				المصروفات:
192	-	-	192	- مصروفات التمويل على إيداعات من مؤسسات مالية
388	49	158	76	105 حصة حاملي حسابات الاستثمار من الأرباح
915	-	915	-	- مصروفات تشغيلية أخرى

## 13 معاملات مع الأطراف ذات العلاقة (تتمة)

30 سبتمبر 2020

المجموع	الإدارة العليا	أعضاء مجلس الإدارة والشركات المتعلقة بهم		المساهمين الرئيسيين	شركات زميلة ومشاريع مشتركة
		ألف	ألف		
دينار بحريني	دينار بحريني	دينار بحريني	دينار بحريني	دينار بحريني	دينار بحريني
908	6	199	43	660	الدخل:
(2,653)	-	-	-	(2,653)	دخل التمويلات
1,953	-	-	-	1,953	خسارة من استثمارات محتفظ لغرض غير المتاجرة
					حصة الربح من شركات زميلة
					المصروفات:
1,645	-	-	1,645	-	مصروفات التمويل على إيداعات من مؤسسات مالية
770	48	557	102	63	حصة حاملي حسابات الاستثمار من الأرباح
894	-	894	-	-	مصروفات تشغيلية أخرى

## 14 التزامات ومطلوبات محتملة

31 ديسمبر 2020	30 سبتمبر 2021	
ألف	ألف	دينار بحريني
34,575	44,714	مطلوبات محتملة نيابة عن العملاء
9,190	12,085	ضمانات
855	427	خطابات اعتماد
44,620	57,226	خطابات قبول
55,051	71,869	التزامات غير قابلة للنقض غير مستخدمة
9,097	6,768	التزامات تمويلية غير مستخدمة
64,148	78,637	التزامات غير ممولة غير مستخدمة

تلتزم الاعتمادات المستندية والضمانات (بما فيها الاعتمادات المستندية الاحتياطية) المجموعة بالدفع نيابة عن العملاء في حال فشل العميل من الوفاء بالتزاماته وفقاً لشروط العقد.

إن للارتباطات عادةً تواريخ انتهاء محددة، أو تحكمها بنود خاصة لإنهائها. وحيث أن الارتباطات قد تنتهي دون تنفيذها، فإن مجموع مبالغ العقود لا تمثل بالضرورة المتطلبات النقدية المستقبلية.

**15 معاملات صرف العملات الأجنبية على أساس الوعد لإدارة مخاطر**

أبرمت المجموعة معاملات صرف العملات الأجنبية على أساس الوعد للإدارة العامة لميزانيتها العمومية، بغرض إدارة تعرضاتها لمخاطر العملات الأجنبية. القيمة العادلة لأدوات صرف العملات الأجنبية على أساس الوعد كانت كما يلي:

31 ديسمبر 2020		30 سبتمبر 2021	
ألف		ألف	
دينار بحريني	المبلغ الاسمي	دينار بحريني	المبلغ الاسمي
القيمة العادلة		القيمة العادلة	
9,966	9,797	13,641	14,005
(25,349)	(27,191)	(35,300)	(35,998)
25,349	27,191	35,300	35,998
(6,195)	(6,027)	(13,641)	(14,005)
(3,771)	(3,770)	-	-

**أدوات وعد صرف العملات الأجنبية**

دولار أمريكي (فترات طويلة)  
دولار أمريكي (فترات قصيرة)  
يورو (فترات طويلة)  
يورو (فترات قصيرة)  
دينار بحريني (فترات قصيرة)

**16 معلومات قطاعات الأعمال****معلومات قطاعات الأعمال الرئيسية**

لأغراض إدارية تم توزيع أنشطة المجموعة إلى ثلاثة قطاعات أعمال رئيسية:

- **الخدمات المصرفية** - يقوم أساساً بإدارة الحسابات الاستثمارية المشاركة في الأرباح المتوافقة مع مبادئ الشريعة الإسلامية، وتقديم العقود التمويلية التي تتفق مع مبادئ الشريعة الإسلامية، ويقدم خدمات مصرفية أخرى تتوافق مع الشريعة الإسلامية. يشمل هذا القطاع على الخدمات المصرفية للشركات، والخدمات المصرفية للأفراد، والخدمات المصرفية الخاصة، و الخدمات المصرفية للأثرياء.
- **الخزينة** - يقوم أساساً بتقديم خدمات أسواق الأموال التي تتوافق مع الشريعة الإسلامية، وخدمات المتاجرة والخزينة، متضمنة مرابحات السلع قصيرة الأجل.
- **الاستثمارات** - يقوم أساساً بإدارة المحافظ المملوكة من قبل المجموعة، ويقوم بخدمة العملاء بتقديم منتجات استثمارية، وإدارة الصناديق، وتقديم استثمارات بديلة.

تتم المعاملات بين القطاعات بأسعار داخلية مخصصة ومحددة. تستند رسوم التحويل على المعدل المجمع، الذي يقارب تكلفة الأموال. فيما يلي معلومات قطاعات الأعمال:

30 سبتمبر 2021				
الخدمات المصرفية	الخزينة	الاستثمارات	غير مخصصة	المجموع
ألف	ألف	ألف	ألف	ألف
دينار بحريني	دينار بحريني	دينار بحريني	دينار بحريني	دينار بحريني
37,845	11,841	(107)	-	49,579
7,904	9,638	(1,479)	-	16,063
1,334,558	1,056,337	193,892	3,225	2,588,012
المطلوبات وحقوق الملكية حسب القطاع	563,975	6,834	299,422	2,588,012

تم تخصيص الشهرة الناتجة من استحواذ بي إم أي بنك ضمن قطاع الخدمات المصرفية.

## 16 معلومات قطاعات الأعمال (تتمة)

30 سبتمبر 2020

المجموع	غير مخصصة	الإستثمارات	الخزينة	الخدمات المصرفية	
ألف	ألف	ألف	ألف	ألف	
دينار بحريني	دينار بحريني	دينار بحريني	دينار بحريني	دينار بحريني	
44,887	-	(3,257)	9,460	38,684	صافي الدخل
8,038	-	(4,002)	7,377	4,663	نتيجة القطاع

فيما يلي معلومات قطاعات الأعمال للسنة المنتهية في 31 ديسمبر 2020:

موجودات القطاع	مطلوبات وحقوق الملكية حسب القطاع				
2,261,353	2,712	192,012	751,880	1,314,749	
2,261,353	281,906	7,469	660,947	1,311,031	

تم تخصيص الشهرة الناتجة من استحواذ بي إم أي بنك ضمن قطاع الخدمات المصرفية.

## معلومات قطاعات الأعمال الثانوية

تعمل المجموعة بشكل أساسي في دول مجلس التعاون الخليجي، وتحقق كافة إيراداتها التشغيلية، وتتكدب كافة مصروفاتها التشغيلية في دول مجلس التعاون الخليجي.

## 17 تراتبية القيمة العادلة

المستوى 1: أسعار السوق المدرجة (غير المعدلة) في سوق نشط لموجودات ومطلوبات مماثلة.

المستوى 2: تقنيات أخرى يكون للمدخلات أثر جوهري على القيمة العادلة المسجلة القابلة للرصد بصورة مباشرة أو غير مباشرة.

المستوى 3: تقنيات تستخدم المدخلات التي لها اثر جوهري على القيمة العادلة ليست مستندة على معلومات السوق القابلة للرصد.

## الموجودات المالية المقاسة بالقيمة العادلة

الجدول التالي يوضح تحليل الإستثمارات المحتفظ بها لغرض غير المتاجرة ومحفظه الصكوك، والتي تظهر بالقيمة العادلة في بيان المركز المالي الموحد المختصر:

المجموع	المستوى 3	المستوى 2	المستوى 1	30 سبتمبر 2021
ألف دينار بحريني	ألف دينار بحريني	ألف دينار بحريني	ألف دينار بحريني	
557,658	-	336,159	221,499	صكوك سيادية
23,835	9,499	3,937	10,399	صكوك الشركات
95,558	87,652	3,789	4,117	موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال بيان الدخل
350	350	-	-	موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال حقوق الملكية
677,401	97,501	343,885	236,015	

## 17 تراتبية القيمة العادلة (تتمة)

31 ديسمبر 2020	المستوى 1	المستوى 2	المستوى 3	المجموع
	ألف دينار بحريني	ألف دينار بحريني	ألف دينار بحريني	ألف دينار بحريني
صكوك سيادية	67,704	325,404	-	393,108
صكوك الشركات	1,866	3,978	10,551	16,395
موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال بيان الدخل	4,162	3,313	90,209	97,684
موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال حقوق الملكية	-	-	350	350
	<u>73,732</u>	<u>332,695</u>	<u>101,110</u>	<u>507,537</u>

فيما يلي الحركة في القيمة العادلة للاستثمارات المحتفظ بها لغرض غير المتاجرة المصنفة ضمن المستوى 3 في تراتبية القيمة العادلة:

31 ديسمبر 2020	30 سبتمبر 2021	
ألف دينار بحريني	ألف دينار بحريني	
98,933	90,559	في 1 يناير
(10,434)	(2,557)	تغيرات القيمة العادلة
(231)	-	تسديدات
2,291	-	إضافات
<u>90,559</u>	<u>88,002</u>	

فيما يلي الحركة في القيمة العادلة لمحفظه الصكوك المصنفة ضمن المستوى 3 في تراتبية القيمة العادلة:

31 ديسمبر 2020	30 سبتمبر 2021	
ألف دينار بحريني	ألف دينار بحريني	
11,320	10,551	في 1 يناير
13,411	2,169	إضافات
(3,426)	-	تغيرات القيمة العادلة
(10,754)	(3,221)	الاستبعادات
<u>10,551</u>	<u>9,499</u>	

## الأدوات المالية غير المقاسة بالقيمة العادلة

القيمة العادلة المقدره للموجودات التمويلية المدرة للدخل والمطلوبات التمويلية تقارب قيمتها الدفترية، كون أسعارها لا تختلف اختلافاً جوهرياً عن العائد السوقي المتوقع من مثل هذه العقود.

لا يتوقع أن تختلف القيمة العادلة المقدره للأدوات المالية الأخرى اختلافاً جوهرياً عن قيمتها الدفترية كما في 30 سبتمبر 2021 و 31 ديسمبر 2020، نتيجة لطبيعتها قصيرة الأجل.

## 18 إدارة المخاطر المالية

إن أهداف وسياسات إدارة المخاطر المطبقة من قبل المجموعة في إعداد المعلومات المالية الموحدة المرحلية المختصرة هي نفسها تلك المفصّل عنها في البيانات المالية الموحدة المدققة السنوية للسنة المنتهية في 31 ديسمبر 2020.



## 19 النسب التنظيمية

## (1) نسبة تغطية السيولة

تم تطوير نسبة تغطية السيولة لتعزيز المرونة قصيرة الأجل لمحفظه مخاطر سيولة البنك. تهدف متطلبات نسبة تغطية السيولة لضمان أن البنك يملك مخزون كافي من الأصول السائلة عالية الجودة غير المرتبطة، والتي تتكون من أصول يمكن تحويلها لنقد فوراً للوفاء باحتياجاتها من السيولة لفترة 30 يوماً. إن مخزون الأصول السائلة عالية الجودة الغير مرتبطة يجب أن يسمح للبنك من البقاء 30 يوماً تحت سيناريو الضغط، وهو الوقت الذي ستتخذ فيه الإدارة الإجراءات التصحيحية المناسبة لإيجاد الحلول اللازمة لأزمة السيولة. تحتسب نسبة تغطية السيولة كنسبة من مخزون الأصول السائلة عالية الجودة على صافي التدفقات النقدية للخارج. تم احتساب المتوسط الموحد لنسبة تغطية السيولة لفترة 3 أشهر وفقاً لمتطلبات كتيب إرشادات مصرف البحرين المركزي، كما في 30 سبتمبر 2021 و 31 ديسمبر 2020 كما يلي:

## مجموع القيمة الموزونة

30 سبتمبر 2021 ألف دينار بحريني	31 ديسمبر 2020 ألف دينار بحريني	
491,304	195,494	مخزون الأصول السائلة عالية الجودة
144,266	157,730	صافي التدفقات النقدية
<b>352.46%</b>	126.41%	نسبة تغطية السيولة %
<b>80%</b>	80%	الحد الأدنى المطلوب من قبل مصرف البحرين المركزي

## (2) نسبة كفاية رأس المال

## كما في

30 سبتمبر 2021 ألف دينار بحريني	31 ديسمبر 2020 ألف دينار بحريني	
297,683	277,655	الفئة الأولى لرأس المال العادي - رأس المال قبل التسويات التنظيمية مطروحاً: التسويات التنظيمية
25,971	25,971	الفئة الأولى لرأس المال العادي - رأس المال بعد التسويات التنظيمية
271,712	251,684	رأس المال الإضافي من الفئة الأولى
40	26	تسويات رأس المال من الفئة الثانية
35,037	35,745	رأس المال التنظيمي
306,789	287,455	التعرضات الموزونة للمخاطر:
969,500	988,982	الموجودات الموزونة لمخاطر الائتمان
27,910	250	الموجودات الموزونة لمخاطر السوق
103,250	97,200	الموجودات الموزونة للمخاطر التشغيلية
1,100,660	1,086,432	مجموع الموجودات التنظيمية الموزونة للمخاطر
1,100,660	1,086,432	مجموع التعرضات المعدلة الموزونة للمخاطر
<b>27.87%</b>	26.46%	نسبة كفاية رأس المال
<b>24.69%</b>	23.17%	نسبة كفاية رأس المال من الفئة الأولى
<b>12.50%</b>	12.50%	الحد الأدنى المطلوب من قبل مصرف البحرين المركزي

كما في 30 سبتمبر 2021، تم إضافة إجمالي خسارة التعديل بمبلغ 24,768 ألف دينار بحريني إلى رأس المال من الفئة الأولى.

**19 النسب التنظيمية (تتمة)****(2) نسبة كفاية رأس المال (تتمة)**

وفقاً لتعليمات مصرف البحرين المركزي، سيتم اتباع المعالجة الميسرة أعلاه للسنتين المنتهية في 31 ديسمبر 2020 و31 ديسمبر 2021، ومن ثم سيتم خصم هذا المبلغ بشكل تناسبي من رأس المال من الفئة الأولى على أساس سنوي للثلاث سنوات المنتهية في 31 ديسمبر 2022، و31 ديسمبر 2023، و31 ديسمبر 2024.

**(3) نسبة صافي التمويل المستقر**

الهدف من نسبة صافي التمويل المستقر هو تعزيز مرونة محافظ مخاطر السيولة للبنوك، وتحفيز قطاع مصرفي أكثر مرونة على مدى أفق زمني أطول. تحد نسبة صافي التمويل المستقر من كثرة الاعتماد على التمويل بالجملة قصير الأجل، وتشجع تقييماً أفضل لمخاطر التمويل عبر جميع البنود داخل وخارج الميزانية العمومية، وتعزز استقرار التمويل.

يتم احتساب نسبة صافي التمويل المستقر وفقاً لإرشادات وحدة إدارة مخاطر السيولة الصادرة عن مصرف البحرين المركزي والتي أصبحت سارية المفعول ابتداءً من 2019. الحد الأدنى لنسبة صافي التمويل المستقر وفقاً لمصرف البحرين المركزي هي 100%. وبالرغم من ذلك، ووفقاً لتعميم مصرف البحرين المركزي رقم OG/431/2020 المؤرخ 29 ديسمبر 2020، فقد تم تخفيض الحد الأدنى إلى 80% حتى ديسمبر 2021، بغرض احتواء تداعيات وباء الكورونا (كوفيد-19).

تم احتساب نسبة صافي التمويل المستقر (كنسبة مئوية) كما في 30 سبتمبر 2021 كما يلي:

البند	قيم غير مرجحة (قبل تطبيق العوامل ذات العلاقة)			
	لا يوجد استحقاق محدد	أقل من 6 أشهر	أكثر من 6 أشهر وأقل من سنة	أكثر من سنة واحدة
	ألف دينار بحريني	ألف دينار بحريني	ألف دينار بحريني	ألف دينار بحريني
<b>التمويل المستقر المتاح</b>				
رأس المال	275,097	-	-	310,134
رأس المال التنظيمي				
ودائع الأفراد، وودائع العملاء من الشركات الصغيرة:				
ودائع مستقرة	-	81,685	8,591	2,543
ودائع أقل استقراراً	-	443,866	170,176	66,068
تمويلات بالجملة:				
تمويلات بالجملة أخرى	-	1,190,272	200,923	58,133
مطلوبات أخرى:				
جميع المطلوبات الأخرى غير المتضمنة في الفئات أعلاه	-	65,784	-	-
<b>مجموع التمويل المستقر المتاح</b>	<b>275,097</b>	<b>1,781,607</b>	<b>379,690</b>	<b>161,781</b>
				<b>1,510,601</b>

## 19 النسب التنظيمية (تتمة)

## (3) نسبة صافي التمويل المستقر (تتمة)

البند	قيم غير مرجحة (قبل تطبيق العوامل ذات العلاقة)			
	لا يوجد استحقاق محدد	أقل من 6 أشهر	أكثر من 6 أشهر وأقل من سنة	أكثر من سنة واحدة
	ألف دينار بحريني	ألف دينار بحريني	ألف دينار بحريني	ألف دينار بحريني
<b>التمويل المستقر المطلوب</b>				
مجموع صافي التمويل المستقر	-	-	-	26,831
لموجودات السيولة عالية الجودة	-	-	-	-
تمويلات منتظمة الأداء والصكوك/ الأوراق المالية:				
تمويلات منتظمة الأداء للمؤسسات المالية المضمونة بموجودات السيولة عالية الجودة من غير المستوى 1، والتمويلات غير المضمونة والمنظمة الأداء للمؤسسات المالية	-	371,282	6,643	65,761
تمويلات منتظمة الأداء للعملاء من الشركات غير المالية، والتمويلات للعملاء من الأفراد والشركات الصغيرة، والتمويلات للجهات السيادية، والمصارف المركزية ومنشآت القطاع العام، منها:	-	202,317	112,392	790,728
ذات مخاطر وزن أقل من أو يساوي 35% وفقاً لإرشادات نسبة كفاية رأس المال	-	-	-	75,956
رهونات سكنية منتظمة الأداء، منها:	-	-	-	123,199
ذات مخاطر وزن أقل من أو يساوي 35% وفقاً لإرشادات نسبة كفاية رأس المال الصادرة عن مصرف البحرين المركزي	-	-	-	123,199
الأوراق المالية/الصكوك غير المتخلفة وغير المؤهلة كموجودات سيولة عالية الجودة، شاملة الأسهم المتداولة في البورصة	-	12,783	-	7,107
موجودات أخرى:				
جميع الموجودات الأخرى غير المتضمنة في الفئات أعلاه البنود غير المتضمنة في الميزانية العمومية	249,356	3,939	1,941	282,571
مجموع التمويل المستقر المطلوب	249,356	775,905	120,976	1,305,476
نسبة صافي التمويل المستقر (%)	-	-	-	115.71%

## 19 النسب التنظيمية (تتمة)

## (3) نسبة صافي التمويل المستقر (تتمة)

تم احتساب نسبة صافي التمويل المستقر (كنسبة مئوية) كما في 31 ديسمبر 2020 كما يلي:

مجموع القيمة الموزونة	قيم غير مرجحة (قبل تطبيق العوامل ذات العلاقة)			لا يوجد استحقاق محدد	البند
	أكثر من سنة واحدة	أكثر من 6 أشهر وأقل من سنة واحدة	أقل من 6 أشهر		
ألف دينار بحريني	ألف دينار بحريني	ألف دينار بحريني	ألف دينار بحريني	ألف دينار بحريني	
290,801	35,745	-	-	255,056	رأس المال
578,006	66,951	125,503	442,336	-	رأس المال التنظيمي ودائع الأفراد، وودائع العملاء من الشركات الصغيرة:
374,683	58,126	189,353	1,032,384	-	ودائع أقل استقراراً تمويلات بالجملة:
-	-	-	64,101	-	تمويلات بالجملة أخرى مطلوبات أخرى:
1,243,490	160,822	314,856	1,538,821	255,056	جميع المطلوبات الأخرى غير المتضمنة في الفئات أعلاه
					مجموع التمويل المستقر المتاح

## 19 النسب التنظيمية (تتمة)

## 3 نسبة صافي التمويل المستقر (تتمة)

البند	قيم غير مرجحة (قبل تطبيق العوامل ذات العلاقة)			
	لا يوجد استحقاق محدد	أقل من 6 أشهر	أكثر من 6 أشهر وأقل من سنة واحدة	أكثر من سنة واحدة
	ألف دينار بحريني	ألف دينار بحريني	ألف دينار بحريني	ألف دينار بحريني
التمويل المستقر المطلوب				
مجموع صافي التمويل المستقر لموجودات السيولة عالية الجودة تمويلات منتظمة الأداء والصكوك / الأوراق المالية:	-	-	-	17,604
تمويلات منتظمة الأداء للمؤسسات المالية المضمونة بموجودات السيولة عالية الجودة من غير المستوى 1، والتمويلات غير المضمونة والمنتظمة الأداء للمؤسسات المالية	-	416	4,911	41,956
تمويلات منتظمة الأداء للعملاء من الشركات غير المالية، والتمويلات الصغيرة، والتمويلات للجهات السيادية، والمصارف المركزية ومنشآت القطاع العام، منها:	-	225,592	133,368	775,213
ذات مخاطر وزن أقل من أو يساوي 35% وفقاً لإرشادات نسبة كفاية رأس المال	-	-	-	108,958
رهونات سكنية منتظمة الأداء، منها:	-	-	-	85,388
ذات مخاطر وزن أقل من أو يساوي 35% وفقاً لإرشادات نسبة كفاية رأس المال الصادرة عن مصرف البحرين المركزي	-	-	-	85,388
الأوراق المالية / الصكوك غير المتخلفة وغير المؤهلة كموجودات سيولة عالية الجودة، شاملة الأسهم المتداولة في البورصة موجودات أخرى:	-	7,386	6,567	7,640
جميع الموجودات الأخرى غير المتضمنة في الفئات أعلاه البنود غير المتضمنة في الميزانية العمومية	292,513	3,980	-	308,941
مجموع التمويل المستقر المطلوب	292,513	628,007	140,351	1,244,015
نسبة صافي التمويل المستقر (%)	-	-	-	99.96%

## 20 أرقام المقارنة

تم إعادة تصنيف بعض أرقام المقارنة لتتناسب مع عرض الفترة الحالية. إن إعادة التصنيفات هذه لم تؤثر على صافي ربح الفترة أو مجموع الموجودات أو مجموع حقوق الملكية للمجموعة المعلنة مسبقاً. تم تطبيق معيار المحاسبة المالي رقم (32) بأثر رجعي، ولم يتم تعديل أرقام المقارنة.

(المعلومات المالية المرفقة لا تمثل جزءاً من المعلومات المالية الموحدة المرحلية المختصرة)

تماشياً مع توجيهات مصرف البحرين المركزي حسب التعميم OG/259/2020 الصادر في 14 يوليو 2020، والذي يهدف إلى الحفاظ على الشفافية، وسط الآثار المالية الحالية لتفشي وباء كورونا (كوفيد-19)، قدم البنك معلومات إضافية عن تأثير هذه الوباء على بياناتها المالية ونتائج عملياتها.

في 11 مارس 2020، أعلنت منظمة الصحة العالمية تفشي وباء كورونا (كوفيد-19) وتطورها بسرعة على مستوى العالم. وقد أدى ذلك إلى تباطؤ اقتصادي عالمي مع عدم اليقين في البيئة الاقتصادية. ويشمل ذلك تعطيل العمل في أسواق المال، وأسواق الائتمان المتدهورة، ومخاوف السيولة. اتخذت السلطات تدابير مختلفة لاحتواء تفشي الوباء، بما في ذلك تطبيق قيود على السفر وتدابير الحجر الصحي. كان للوباء، والإجراءات والسياسات الناتجة عنه أثراً سلبياً كبيراً على بنك السلام وشركاته التابعة الرئيسية (يشار إليها "المجموعة") وشركاته الزميلة. تراقب المجموعة عن كثب وضع وباء كورونا (كوفيد-19)، وتجاوباً مع آثارها، قامت بتنفيذ خطة مواصلة الأعمال، وبعض ممارسات إدارة المخاطر المختلفة الأخرى، بغرض إدارة والتعامل مع أي تعطيل للأعمال في عملياتها وأدائها المالي.

أعلن مصرف البحرين المركزي عن إجراءات مختلفة لمواجهة آثار وباء كورونا على القطاع المصرفي في مملكة البحرين، كانت تهدف لتخفيف متطلبات السيولة في الاقتصاد ومساعدة البنوك على الالتزام بالنسب التنظيمية، وفيما يلي بعض هذه الإجراءات الهامة:

- تأجيل دفع الأقساط لفترة 6 أشهر للعملاء المؤهلين، والمعتمدين.
- معاملات إعادة الشراء الملزمة للبنوك المؤهلة بنسبة صفر بالمئة.
- تخفيض نسبة الاحتياطي النقدي من 5% إلى 3%.
- تخفيض نسبة تغطية السيولة ونسبة صافي التمويل المستقر من 100% إلى 80%.
- تخفيضات رأسمالية من خلال إضافة إجمالي خسارة التعديل ومخصص الخسائر الائتمانية الإضافية من مارس إلى ديسمبر 2020، إلى رأس المال من الفئة الأولى للسنتين المنتهيتين في 31 ديسمبر 2020 و 31 ديسمبر 2021. وخضم هذا المبلغ بشكل تناسبي من رأس المال من الفئة الأولى على أساس سنوي للثلاث سنوات المنتهية في 31 ديسمبر 2022، و 31 ديسمبر 2023، و 31 ديسمبر 2024.

التدابير والإجراءات المذكورة أعلاه أدت للآثار التالية على المجموعة:

- تأجيل أقساط القروض لفترة 6 أشهر حسب تعليمات مصرف البحرين المركزي يتطلب من البنوك المتأثرة احتساب خسارة التعديل لمرة واحدة في حقوق الملكية. تم حساب خسارة التعديل كالفرق بين صافي القيمة الحالية للتدفقات النقدية المعدلة المحتسبة باستخدام معدل الفائدة الفعلي الأصلي والقيمة الدفترية الحالية للموجودات المالية بتاريخ التعديل.
- إن إجراء تأجيل أقساط القروض لفترة 6 أشهر يشمل شرطاً لتعليق الحد الأدنى للدفعات، ورسوم الخدمة، وأرصدة بطاقات الائتمان المستحقة. بالإضافة لذلك، فقد أدت وباء كورونا لانخفاض حجم المعاملات والرسوم ذات العلاقة، مما أدى لانخفاض جوهري في دخل الرسوم للمجموعة.
- أعلنت حكومة مملكة البحرين عن العديد من برامج التحفيز الاقتصادي ("الحزم") لدعم الأعمال التجارية في هذه الأوقات الصعبة. استلم البنك مساعدة مالية من الجهات التنظيمية تمثل سداداً محدداً لجزء من تكاليف الموظفين، وتنازل عن الرسوم والضرائب ورسوم الخدمات، والتمويل الذي لا يتحمل فائدة المستلم من الحكومة / الجهات التنظيمية، استجابة لإجراءات الدعم لمواجهة وباء كورونا، وقد تم احتسابها مباشرة في حقوق ملكية المجموعة، وفقاً لتعليمات مصرف البحرين المركزي.
- احتفظت المجموعة باحتياطي نقدي أقل، نتيجة لتخفيض نسبة الاحتياطي النقدي إلى 3%.
- نتيجة لسيناريو السيولة المجهد في السوق، اضطر البنك لتكبد مصروفات تمويل أعلى للحصول على ودائع جديدة وصرف العملات الأجنبية.

بعد التأجيل الأول، أعلن مصرف البحرين المركزي عن ثلاث تأجيلات إضافية من سبتمبر 2020 إلى ديسمبر 2021، حيث تم تأجيل المدفوعات، وسُمح للبنك باحتساب أرباح على المبالغ المؤجلة. وقد تسبب ذلك في أثر إضافي على سيولة البنك ومخصصات الخسائر الائتمانية المتوقعة.

فيما يلي ملخص للأثار الاقتصادية المذكورة أعلاه:

صافي الأثر على المجموعة - المتراكم			
ألف دينار بحريني	بيان الدخل الموحد	المركز المالي الموحد	حقوق الملكية الموحد
خسارة التعديل	-	-	(24,768)
إطفاء خسارة التعديل	-	24,768	-
رسوم بطاقات ائتمان أقل	-	-	(282)
منح حكومية	-	-	2,143
معاملات إعادة الشراء الملزمة بمعدل صفري	-	121,613	-
متوسط الانخفاض في الاحتياطي النقدي	-	345,834	-
سيولة مجهدة	-	-	(371)
الخسائر الائتمانية المتوقعة المنسوبة لكوفيد - 19	(1,521)	(8,151)	-

تستمر المجموعة بالوفاء بالمتطلبات التنظيمية لنسب كفاية رأس المال، وتغطية السيولة، وصافي التمويل المستقر. كما في 30 سبتمبر 2021، كانت النسب الموحدة لكفاية رأس المال، وتغطية السيولة، وصافي التمويل المستقر ثابتة عند 27.87% و 447.94% و 115.71% على التوالي.

المعلومات الواردة في الجدول أعلاه تشمل فقط المجالات أو البنود التي كان فيها الأثر قابلاً للتحديد وبصورة جوهرية. بعض المبالغ الواردة أعلاه تشمل خسارة إفتراضية للدخل، أو قياس تكلفة إضافية، وبالتالي قد لا تتطابق بالضرورة مع المبالغ المعلنة في المعلومات المالية الموحدة المرحلية المختصرة للفترة المنتهية في 30 سبتمبر 2021.

لا ينبغي اعتبار المعلومات الواردة في هذا الإفصاح الإضافي كمؤشر على نتائج السنة بأكملها، أو الاعتماد عليها لأي أغراض أخرى. نظراً للشكوك المحيطة بوضع وباء كورونا (كوفيد-19) الذي لا يزال يتطور، فإن التقييم أعلاه هو كما في تاريخ اعداد هذه المعلومات، وتأخذ بالاعتبار فقط المجالات الجوهرية للأثر. قد تتغير الظروف، مما يؤدي بهذه المعلومات لأن تصبح قديمة وغير ناعمة. بالإضافة لذلك، فإن هذه المعلومات لا تمثل تقييماً شاملاً وكاملاً لأثر جائحة كورونا (كوفيد-19) على المجموعة. لم تخضع هذه المعلومات لمراجعة رسمية من قبل المدقق الخارجي.